

이것은 법률 문서가 아니고 번역 목적으로만 사용됩니다.
This is NOT a legal document and is for translation purposes only

뉴저지 주
가정폭력방지법
 Prevention of Domestic Violence Act/Final Restraining Order (FRO) – Korean
 _____ 카운티, 상급법원, 형평법부, 가정과
 최종 금지명령 (FRO) 수정 최종 금지명령

사건 일람표 번호 FV -	원고의 생년월일	피고인의 성별	피고인의 인종	
원고에 관한 사건	피고인의 사회보장 번호	생년월일	신장	체중
피고인		눈동자 색깔	머리 색깔	
집 전화번호	직장 전화번호	뚜렷한 특징(흉터, 얼굴의 수염 등)		
집 주소	운전면허증 번호			
직장 주소	주	운전 면허증 유효기간		

본 법정은 가정폭력방지법에 따라 명령을 내려 주기를 원하는 원고의 _____ 일자 고소장을 고려했고, N.J.S.A. 2C:25-17 이하에 따라 이 사건의 주제와 당사자들에 대한 관할권을 확립했고, 피고인이 가정폭력 행위를 범했다고 판결했으며, 다른 모든 법적 요건들이 충족되었으므로:

오늘 _____ (일) _____ (월) _____ (년)에 다음과 같이 명령합니다:

요청 승인 **I 부 - 구제**

피고인:

1. 귀하는 차후에 가정폭력 행위를 하는 것이 금지됩니다:

2. 귀하는 다음 장소에 가는 것이 금지됩니다:
 원고의 거주지(들) 원고의 직장(들)
 기타

3. 귀하는 **모든** 구두, 서면, 개인적, 전자적 또는 어떤 방식으로든 다음의 사람과 접촉 또는 연락을 하는 것이 금지됩니다:
 원고
 다른 사람(들) (이름 및 원고와의 관계를 기재하십시오):

4. 귀하는 타인을 통해서 다음의 사람을 괴롭히는 연락을 하는 것이 금지됩니다:
 원고
 다른 사람(들) (위와 같거나 이름 및 원고와의 관계를 기재하십시오):

5. 귀하는 다음의 사람을 스토킹하거나 따라 다니거나, 또는 해치거나, 스토킹하거나, 따라 다니겠다고 위협하는 것이 금지됩니다:
 원고
 다른 사람(들) (위와 같거나 이름 및 원고와의 관계를 기재하십시오):

6. 귀하는 다음 사람들에게 긴급한 금전적 구제 자금을 지불해야 합니다(금액과 방법을 설명하십시오):
 원고: \$ _____ 유효: _____
 피부양자: \$ _____ 유효: _____

7. 다른 적절한 구제:
 피고인(약물 남용, 정신건강 또는 기타 평가 및 후속 치료를 포함하여)

8. 정신과 평가:

9. 조건 및 금지 사항들에 대한 접수 모니터링을 받아야 합니다(자세히 기재하십시오):

피고인에게 알림: 이 명령에 기재된 규정들 중 어느 것이라도 위반하면 N.J.S.A. 2C:25-30 에 의한 민사 또는 형사 모독죄가 구성될 수 있고, 귀하가 체포, 기소, 구금 가능성, 또한 벌금 또는 수감형을 받는 결과가 초래될 수 있습니다. 오직 법정만이 이 법정 명령의 규정 또는 조건들을 수정할 수 있습니다.

<input type="checkbox"/> 최종 금지명령 (FRO)	<input type="checkbox"/> 수정 최종 금지명령	FV-
요청	승인	I 부- 구제 계속
10. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>피고인: 무기 소지 금지: 귀하를 모든 화기 또는 다른 무기들을 소지하는 것이 금지되고, 이러한 화기, 무기, 휴대 허가서, 화기 구입 신청서 및 화기 구입자 신분증을 이 명령을 송달하는 집행관에게 즉시 넘겨주어야 합니다. 그렇게 하지 않을 경우, 귀하가 체포 및 구금되는 결과가 초래될 수 있습니다. 다른 무기(들) (설명하십시오)</p>
11. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>원고: 귀하를(특히 피고인이 알고 있는 경우에만 거주지나 대체 거주지를 기재하십시오)에 대한 독점적 점유가 승인됩니다:</p>
12. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>원고에게 다음 사람에 대한 임시 양육권이 승인됩니다(이름(들)을 기재하십시오):</p>
13. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>기타 적절한 구제: 원고(설명하십시오) 자녀(들) (설명하십시오)</p>
법 집행관		
<p>귀하는 다음의 사람과 사건현장, 거주지, 공유 사업장, 다른 장소(주소, 시간, 기간 및 목적을 표시하십시오)로 동행해야 합니다:</p>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	원고:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	피고인:
무기의 안전한 보관을 위한 수색 및 압수 영장		
<p><input type="checkbox"/> 관할권이 있는 법 집행관에게-이 명령은 발급된 화기 휴대 허가서, 화기 구입 신청서, 피고인에게 발급된 화기 구입자 신분 카드 및 다음의 화기(들) 또는 다른 무기(들)을 수색 및 압수하기 위한 영장으로 사용됩니다. 압수될 무기들을 설명하십시오.</p>		
<p>1. 이에 따라, 귀하는 위에서 설명한 무기들 및/또는 화기 휴대 허가서, 화기 구입 신청서 및 화기 구입자 신분 카드를 수색하고 다음에 설명된 가택 또는 장소에 있는 사람에게 이 명령의 사본을 송달하라는 명령을 받습니다.</p>		
<p>2. 이에 따라, 귀하는 위에서 설명한 무기들을 압수하는 경우, 그렇게 압수된 소유물에 대한 영수증을 무기를 압수 당했거나 발견 시 소유하고 있었던 사람에게 제공하고, 또는 그러한 사람이 없는 경우, 이 명령의 사본과 압수된 소유물에 대한 영수증을 압수된 장소에 두라는 명령을 받습니다.</p>		
<p>3. 귀하는 이 명령을 즉시 또는 가능한 한 조속히 집행하라는 승인을 받습니다. <input type="checkbox"/> 언제든지 <input type="checkbox"/> 기타: _____</p>		
<p>4. 귀하는 또한 이 명령을 집행한 후 이 명령에 따라 압수한 소유물의 서면 목록을 신속히 법정에 제공하라는 명령을 받습니다.</p>		
<p>피고인에게 알림: 이 명령에 기재된 규정들 중 어느 것이라도 위반하면, N.J.S.A. 2C:25-30 에 의한 민사 또는 형사 모독죄가 구성될 수 있고, 귀하가 체포, 기소, 구금 가능성, 또는 벌금 또는 수감형을 받는 결과가 초래될 수 있습니다. 오직 법정만이 이 법정 명령의 규정 또는 조건들을 수정할 수 있습니다.</p>		

<input type="checkbox"/> 최종 금지명령 (FRO)	<input type="checkbox"/> 수정 최종 금 명령	FV-
요청	승인	II 부- 구제
<p>피고인:</p> <p>1. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 다음 사람과의 친자관계를 확인합니다: _____</p> <p>2. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 다음의 유전자 검사를 제출해야 합니다: _____</p> <p>3. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 추후 명령이 있을 때까지 양육시간(방문) 없음: _____</p> <p>4. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (이전 FV, FM, 또는 FD 명령) # _____ 에 따른 양육 시간(방문)이 정지되고, 다음과 같이 심리가 예정됩니다: _____.</p> <p>5. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 양육 시간(방문)을 다음과 같이 명령합니다: (테러다주고 테러가는 시간 및 장소들, 지정된 제 3 자의 참여 또는 감독을 명기하십시오): _____</p> <p>6. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 위험 평가를 명령함(누가 할 것인지를 명기하십시오): _____ 반송 일자 _____</p> <p>7. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 다음과 같이 보상을 지급해야 합니다(이 명령의 일부로 해당 통고가 첨부되었습니다):</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 긴급 지원 - 원고: \$ _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 긴급 지원 - 피부양자(들): \$ _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 임시 지원 - 원고: \$ _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 임시 지원 - 피부양자(들): \$ _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 진행중인 원고 지원: \$ _____ 시행: _____</p> <p>다음 기관의 수입 압류를 통해서 지불: _____ 보호관찰부 _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 기타: _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 진행중인 자녀 부양비: \$ _____ 시행: _____</p> <p>다음 기관의 수입 압류를 통해서 지불: _____ 보호관찰부 _____</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 기타: _____</p> <p>8. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 원고를 위한 의료보험 보장: _____</p> <p>9. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 피부양자(들)를 위한 의료보험 보장: _____</p> <p>10. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 원고에 대한 보상적 손해배상: \$ _____</p> <p>11. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 징벌적 손해배상(설명하십시오): \$ _____</p> <p>12. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 다음에 대해 보상금을 지불해야 합니다(제 3 자 및/또는 VCCO 를 명기하고 설명하십시오): _____</p> <p>13. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 구타자 개입 프로그램에 참여해야 합니다(명기하십시오): _____</p> <p>14. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 귀하는 <input type="checkbox"/> 집세 <input type="checkbox"/> 주택 담보 대출금을 지불해야 합니다(지불해야 할 금액(들) 만기일(들) 및 지불 방법을 명기하십시오): _____</p> <p>15. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 피고인은 다음의 개인 소유물에 대한 임시 점유를 승인 받습니다(설명하십시오): _____</p> <p>16. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 피고인은 다음의 자녀에 대한 임시 양육권을 승인 받습니다(이름(들)을 명기하십시오): _____</p>		
<p><input type="checkbox"/> 귀하는 N.J.S.A. 53:1-15 에 의해 법률이 요구하는 지문 채취와 다른 신원 확인 절차를 따라야 합니다.</p> <p><input type="checkbox"/> 귀하는 민사 벌금 \$ _____ (N.J.S.A. 2C:25-29 에 따라 \$50.00 에서 \$500.00 까지)를 다음에게 _____ 일 이내에 지불해야 합니다: _____ . 귀하가 매년 지불 또는 부분 지불을 할 때마다 \$2.00 의 수수료가 귀하에게 부과됩니다.</p> <p><input type="checkbox"/> 귀하는 다음의 이유로 인한 극심한 재정적 어려움 때문에 면제됩니다: _____</p>		

요청	승인	
<p>원고:</p> <p>17. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 원고는 다음의 개인 소유물에 대한 임시 점유를 승인 받습니다(설명하십시오): _____</p>		

피고에게 알림: 이 명령에 기재된 규정들 중 어느 것이라도 위반하면, N.J.S.A. 2C:25-30 에 의한 민사 또는 형사 모독죄가 구성될 수 있고, 귀하가 체포, 기소, 구금 가능성, 또한 벌금 또는 수감형을 받는 결과가 초래될 수 있습니다. 오직 법정만이 이 법정명령의 규정 또는 조건들을 수정할 수 있습니다.

